**Flyer Book 3 본문 해석**

**Unit 1 The Story of Firefighters**

What kind of job do you want to have? I will tell you one story of firefighters.

Firefighters put themselves in danger every day. They try to save us even though they seem to be afraid of the danger.

One day, two workers were trapped outside on the 13th floor of a building. The longest ladder was too short to reach the floor. At this time, a fireman went down from the 14th floor of the building by a single rope. He saved the two men and brought them to the ground safely.

A firefighter’s job isn’t just to save human lives and put out fires. When a dog was seen in the river, a number of firefighters tried to save the dog out of the river. Among them, a firefighter jumped into the water and swam to the dog. The frightened dog bit him several times but he didn’t give up. At last it was saved by him.

Do you want to be a firefighter?

**소방관 이야기**

너는 어떤 직업을 갖고 싶니? 나는 소방관 이야기를 들려주려 한다.

소방관들은 매일 자신들을 위험에 몰아 넣는다. 그들은 비록 그들이 위험을 두려워하는 것처럼 보이더라도 우리를 구하기 위해 노력을 한다.

어느 날, 두 명의 작업자가 어느 건물의 13층 바깥에 갇혔다. 가장 긴 사다리가 그 층에 닿기에는 너무 짧았다. 이 때 한 소방관이 밧줄 하나로 그 건물의 14층에서 내려왔다. 그는 두 남자를 구하고 그들을 땅까지 안전하게 데리고 왔다.

소방관의 일은 단지 인간의 생명을 구하고 불을 끄는 것만이 아니다. 개 한 마리가 강에서 발견되었을 때, 많은 소방관들이 그 개를 강 밖으로 구해내려고 노력을 하였다. 그들 중 한 소방관이 물로 뛰어들어서 그 개에게 헤엄쳐 갔다. 놀란 개는 그를 여러 차례 물었지만 그는 포기하지 않았다. 마침내 개는 그에 의해 구조되었다.

너는 소방관이 되고 싶니?

**Unit 2 Young Rich Persons**

14 years old, Fraser Doherty was taught to make jam from his grandmother. He began to sell his jam and left school at 16. He made a company, Super Jam. He earned over 1.2 million dollars in 2011 and now supplies his jam to all major UK stores.

9 years old American, Cameron Johnson began to sell invitation cards. Later he made a company, Cheers and Tears. He also worked in other areas like email software. He earned up to 400,000 dollars in a month at 15.

6 years old American, Farrah Gray started selling hand-made body lotion and hand-painted rocks. At 13 he made Farr-Out Food. It received food orders of over 1.5 million dollars in a year.

Canadian, Elise MacMillan had made candy since she was a toddler. Her brother Evan and she started their chocolate company at the age of 10 and 13. They sold their company Chocolate Farm to another company to study more at school.

**젊은 부자들**

14세의 Fraser Doherty는 잼 만드는 것을 그의 할머니에게서 배웠다. 그는 잼을 팔기 시작했고 16세에 학교를 그만 두었다. 그는 Super Jam이라는 회사를 차렸다. 그는 2011년에 120만 달러 넘게 벌었고 이제 그의 잼을 영국 전역의 주요 가게에 공급한다.

9세의 미국인 Cameron Johnson은 초대 카드를 팔기 시작했다. 후에 그는 Cheers and Tears라는 회사를 차렸다. 그는 또한 전자우편 소프트웨어와 같은 다른 분야에서도 일을 했다. 그는 15세에 한 달에 400,000 달러에 이르는 돈을 벌었다.

6세의 미국인 Farrah Gray는 직접 만든 바디 로션과 손으로 그림을 그린 돌을 팔기 시작했다. 13세에 그는 Farr-Out Food를 만들었다. 그 회사는 일 년에 150만 달러 이상의 음식 주문을 받았다.

캐나다인 Elise MacMillan은 걸음마를 배우기 시작한 때부터 사탕을 만들어왔다. 그녀의 남동생 Evan과 그녀는 10세와 13세에 그들의 초콜릿 공장을 시작했다. 그들은 학교에서 공부를 더 하기 위해서 자신들의 Chocolate Farm을 다른 회사에 팔았다.

**Unit 3 Valentine’s Day**

Valentine's Day is on February 14th every year. It is a day to express your love. People send cards, gifts, and flowers to their family, friends or their loved ones.

Where and how did Valentine's Day begin?

Some people think Valentine's Day is based on a Roman festival. The festival was Lupercalia on February 15. That festival was to honor Juno - the Queen of Roman Gods and Goddesses. During this festival, each young man drew out a girl's name from a jar. They went out together and sometimes fell in love and later got married.   
Another story is about St. Valentine. He was a priest during the third century in Rome. He helped young couples’ marriages against the Roman Emperor’s law. When his action was discovered, Valentine was killed on February 14, about 270 AD.

Valentine’s Day became popular throughout the Middle Ages. Today, nearly a fourth of all greeting cards in a year are sold during the Valentine’s Day period.

Who is your valentine this year?

**발렌타인 데이**

발렌타인 데이는 매년 2월 14일이다. 이 날은 사랑을 표현하는 날이다. 사람들은 카드, 선물, 꽃들을 그들의 가족, 친구들, 혹은 사랑하는 사람들에게 보낸다.

발렌타이 데이는 언제 어떻게 시작이 되었는가?

어떤 사람들은 발렌타인 데이가 로마 축제에 바탕을 두고 있다고 생각한다. 축제는 2월 15일의 루페르칼리아였다. 그 축제는 로마 신들과 여신들의 여왕인 주노를 경배하기 위한 것이었다. 이 축제 동안 젊은 남성은 각자 병에서 소녀 한 사람의 이름을 뽑았다. 그들은 함께 놀러 다녔고 때때로 사랑에 빠져서 나중에 결혼을 했다.

다른 이야기는 발렌타인 성인에 대한 것이다. 그는 3세기 로마 시기의 사제였다. 그는 로마 황제의 법을 어기고 젊은 연인들의 결혼을 도왔다. 그의 행동이 발각되었을 때, 발렌타인은 서기 270년경 2월 14일에 처형되었다.

발렌타인 데이는 중세 시대에 걸쳐 인기를 얻게 되었다. 오늘날 한 해 인사 카드의 거의 4분의 1이 발렌타인 데이 기간 동안에 팔린다.

올해 네가 마음에 두고 있는 사람은 누구인가?

**Unit 4 Thanksgiving Day**

Long ago, in the early 1600s, a group of people in England left their homeland. They wanted to get religious freedom. They sailed on a ship, the Mayflower. It was December, 1620 and they arrived in America. The winter was long, cold, and very hard for them. Many kind Native Americans helped them to survive.

The first year in their new home was hard for them. Many people died. But they could get good harvest the next year due to the help of Native Americans. To celebrate their success, they held a feast of thanksgiving. They cooked wild turkey, fish, pumpkins, squash, corn, sweet potatoes, and cranberries. They invited all of the Native Americans. This harvest feast in 1621 is often called the "First Thanksgiving."

Over the years, Thanksgiving became important. Thanksgiving became a national holiday in 1941. Today, family gets together and has dinner on Thanksgiving Day. Roast turkey is a favorite dish. The Christians also go to church and express thanks for God.

**추수감사절**

오래 전, 1600년대 초기에 영국에서 한 무리의 사람들이 그들의 고향을 떠났다. 그들은 종교의 자유를 원했다. 그들은 메이플라워 호를 타고 항해했다. 1620년 12월에 그들은 미국에 도착했다. 겨울은 그들에게 길었고 추웠고 매서웠다. 많은 친절한 미국 원주민들이 그들이 살아남도록 도왔다.

새로운 고향에서의 첫 해는 그들에게는 고통이었다. 많은 사람들이 죽었다. 그러나 그들은 다음 해에 미국 원주민들의 도움 덕택에 풍성한 수확을 거둘 수 있었다. 그들의 성공을 축하하기 위해 그들은 감사를 드리는 축제를 열었다. 그들은 야생 칠면조, 생선, 호박, 스쿼시, 옥수수, 고구마, 크랜베리를 요리했다. 그들은 미국 원주민들을 모두 초대했다. 1621년의 이 수확 축제는 종종 “첫 번째 추수 감사”라고 불린다.

여러 해를 지나면서, 추수 감사는 중요해졌다. 추수감사절은 1941년에 국경일이 되었다. 오늘날에는 추수감사절에 가족들이 모여 저녁을 먹는다. 구운 칠면조는 매우 좋아하는 음식이다. 기독교인들은 또한 교회에 가서 신에 대한 감사를 표현한다.

**Unit 5 UFO**

Today, we had a special guest in our class. He was 62 years old and had a farm in Texas.

He came to our class to tell us an interesting story.

He said that he once saw a large, dark, circular flying object.

“It flew very fast and suddenly rose and disappeared. Do you think it was a plane?” he asked.

We thought for a while and one of my classmates answered.

“I think it was a UFO because you said it was a circular flying object. An airplane is not a circular object.”

Another classmate said, “I also think it was a UFO because you said it suddenly rose and disappeared. I don’t think an airplane can fly that way.”

He asked us again.

“Then what is a UFO? Do you think a UFO really exists?”

And he showed us one picture of a UFO. It was the first picture of a UFO taken in 1883 by astronomer Jose Bonilla in Mexico.

What do you think? Can you explain what a UFO is?

**UFO**

오늘 수업시간에 특별한 손님이 있었다. 그는 62세로 텍사스에 농장을 가지고 있었다.

그는 흥미로운 이야기를 들려주기 위해 우리 수업에 왔다.

그는 언젠가 커다랗고 검고 둥근 날아다니는 물체를 보았다고 말했다. “그것은 매우 빠르게 날았고 갑자기 나타났다 사라졌다. 너는 그것이 비행기였다고 생각하니?”라고 그는 물었다.

우리는 잠시 동안 생각한 뒤 반 친구 중 한 명이 대답했다.

“저는 그게 UFO였다고 생각해요 왜냐하면 당신이 그것이 둥근 날아다니는 물체라고 했기 때문이에요. 비행기는 둥근 물체가 아니에요”.

다른 친구가 말했다. “저도 그게 UFO였다고 생각해요. 왜냐하면 당신이 그것이 갑자기 나타났다 사라졌다고 했어요. 비행기는 그렇게 날 수 있다고 생각하지 않아요.”

그는 다시 우리에게 물었다.

“그럼 UFO가 무엇이니? 너는 UFO가 정말로 존재한다고 생각하니?”

그리고 그는 우리에게 UFO 사진 한 장을 보여주었다. 그것은 1883년 멕시코에서 천문학자 호세 보닐라가 찍은 UFO의 첫 사진이었다.

너는 어떻게 생각하니? 너는 UFO가 무엇인지 설명할 수 있겠니?

**Unit 6 Yap Island Money**

What do you think money is? It can be a bill, a coin, or a card. But there is special money in a tiny island, Yap.

Yap is a small island in the Pacific Ocean and people in it are using giant stone money. That is the famous Rai of Yap made of white or brown limestone.

At first, these stone discs – coins – might have been smaller. It is possible that it started with small stones for necklaces. As time went on, this became the largest and heaviest money in the world. Big stones are as big as two tall men. Small stones are as big as a dinner plate. In the middle of the stone, there is a hole. People put a wooden pole through the hole and several men carry the "coin."

People in Yap are using several forms of money now but the Rai of Yap is still important. They use Rai to pay for weddings or to pay give salaries.

Aren’t you lucky not to carry heavy money?

**앱 섬의 돈**

너는 돈이 무엇이라고 생각하는가? 그것은 지폐, 동전 혹은 카드일 수 있다. 그러나 작은 섬, 앱에는 특별한 돈이 있다.

앱은 태평양에 있는 작은 섬이고 이곳의 사람들은 커다란 돌 돈을 사용하고 있다. 그것이 흰색 혹은 갈색 석회석으로 만들어진 유명한 앱의 라이이다.

처음에 이 돌판 -동전-은 더 작았을지도 모른다. 그것은 목걸이를 위한 작은 돌에서 시작했을 수도 있다. 시간이 흐르면서 이것은 세계에서 가장 크고 무거운 돈이 되었다. 커다란 돌들은 두 사람의 남자 키만큼 크다. 작은 돌들은 접시 크기만큼 크다. 돌의 가운데에는 구멍이 있다. 사람들은 구멍으로 나무 막대기를 넣어서 여러 명의 남자들이 “동전”을 운반한다.

앱의 사람들은 지금은 여러 형태의 돈을 사용하고 있지만 앱의 라이는 여전히 중요하다. 그들은 결혼비용을 지불하거나 봉급을 줄 때 라이를 사용한다.

너는 무거운 돈을 운반하지 않아도 되니 행운이 아닌가?

**Unit 7 Funeral Rituals**

Today, we were talking about different funeral rituals in social science class.

Emma, who is Korean, talked about her grandfather’s funeral ritual.

“When my grandfather died, we had a funeral for 3 days. And then we burned the dead body on fire and spread it into the sea. My family always goes to the sea on holidays.”

David, who is from Mongolia, talked about his grandmother’s funeral ritual.

“In my country, people believe that the soul moves on, while the body becomes empty. So we chopped the body into pieces and placed them on a mountain, which exposes them to some birds. It is called a sky burial.”

Kelly, who is from Ghana talked about her father’s funeral ritual.

“In my country, people want to be buried in coffins that represent their work or something they loved in life. These are called “fantasy coffins”. My father was a fisherman, so his coffin was shaped like a big fish.”

What do you think the most interesting ritual is?

**장례 의식**

오늘 우리는 사회 시간에 각기 다른 장례 의식에 대해 이야기하고 있었다.

한국인인 Emma는 그녀의 할아버지 장례식에 대해 이야기했다.

“내 할아버지께서 돌아가셨을 때 우리는 3일 동안 장례식을 가졌다. 그런 뒤 시체를 불에 태우고 이를 바다에 뿌렸다. 우리 가족은 명절에 그 바다에 간다.”

몽골 출신인 David는 그의 할머니 장례식에 대해 이야기했다.

“우리 나라에서는 사람들이 육체는 사라지지만 영혼이 돌아다닌다고 믿는다. 그래서 우리는 시체를 조각으로 잘라 산에 놓아서 새들에게 노출시켰다. 이것은 하늘 장례라 부른다”

가나 출신인 Kelly는 그의 아버지 장례 의식에 대해 이야기했다.

“우리 나라에서 사람들은 그들의 직업을 의미하거나 삶에서 그들이 사랑했던 어떤 것을 의미하는 관에 묻히기를 원한다. 이것을 “멋진 관”이라 부른다. 내 아버지는 어부였고 그래서 그의 관은 큰 물고기 모양이었다”.

너는 어떤 장례 의식이 가장 흥미롭다고 생각하니?

**Unit 8 American Indian Culture**

American Indian culture is various and many traditions are originated from thousands of years ago. The totem poles, dream catchers, and moccasins are some examples.

Although American Indians hunted animals and ate meat, they believed the animals’ spirits lived in their mind. They also believed that each person’s spirit is absorbed into a particular animal when someone dies. So they made the totem poles of various animals. The tall and wooden totem poles represent dead family members or relatives.

Have you ever seen dream catchers? They are based on a legend of the Lakota Indian tribe. The dream catchers are believed to hold good things in life, while the holes in the catcher are to filter out bad things.

Moccasins are famous among Traditional Native American. The moccasins are outdoor shoes and are made of moose skin or other soft leather. The sole is soft and flexible and the upper part is often decorated with beads or paintings.

Do you want to know more about American Indian culture?

**아메리칸 인디언 문화**

아메리칸 인디언 문화는 다양하고 많은 문화들이 수 천년 전에 기원한 것이다. 토템 기둥, 드림 캐처, 그리고 모카신이 몇 가지 예이다.

비록 아메리칸 인디언들은 동물을 사냥했고 고기를 먹었지만 그들은 동물의 영혼이 그들의 마음 속에 산다고 믿었다. 그들은 또한 누군가 죽었을 때 각 사람의 영혼이 특정한 동물 속으로 흡수된다고 믿었다. 그래서 그들은 다양한 동물들의 토템 기둥을 만들었다. 키가 큰 나무 토템 기둥들은 죽은 가족 구성원이나 친척들을 나타낸다.

드림 캐처를 본 적이 있는가? 그것들은 나코타 인디언 부족의 전설에 기반한 것이다. 드림 캐처는 삶에서 좋은 일은 붙잡고 반면 캐처의 구멍이 나쁜 일들을 걸러낼 것이라고 믿어진다.

모카신은 전통적인 토착 인디언들 사이에서 유명하다. 모카신은 실외화로 무스 가죽이나 다른 부드러운 가죽으로 만들어진다. 밑창은 부드럽고 유연하며 윗 부분은 종종 구슬이나 그림으로 장식된다. 너는 아메리칸 인디언 문화에 대해서 더 알고 싶니?